Samling af Afgørelser

Sag C-666/23

CM
og
DS
mod
Volkswagen AG

(anmodning om præjudiciel afgørelse indgivet af Landgericht Ravensburg)

Domstolens dom (Femte Afdeling) af 1. august 2025

»Præjudiciel forelæggelse – tilnærmelse af lovgivningerne – typegodkendelse af motorkøretøjer – direktiv 2007/46/EF – artikel 18, stk. 1 – artikel 26, stk. 1 – artikel 46 – forordning (EF) nr. 715/2007 – artikel 5, stk. 2 – motorkøretøjer – dieselmotor – forurenende emissioner – nedbringelse af nitrogenoxid-emissioner (NOx) begrænset af et »temperaturinterval« – manipulationsanordning – beskyttelse af interesserne for en individuel køber af et køretøj, der er udstyret med en forbudt manipulationsanordning – anordningen installeret efter ibrugtagningen af køretøjet – erstatningskrav uden for kontraktforhold mod køretøjsfabrikanten – fritagelsesgrunde – uundgåelig vildfarelse hos fabrikanten med hensyn til manipulationsanordningens ulovlighed – effektivitetsprincippet – passende erstatning for skaden – metode til beregning af erstatningens størrelse – grænse for godtgørelsen«

1. *Tilnærmelse af lovgivningerne – motorkøretøjer – EU-godkendelsesprocedure – direktiv 2007/46 – emissioner fra personbiler og lette erhvervskøretøjer – forordning nr. 715/2007 – manipulationsanordning – ret til erstatning for skade påført køberen – ansvarsfritagelsesgrunde for fabrikanten – begreb – uundgåelig vildfarelse med hensyn til den nævnte anordnings ulovlighed, der skyldes den kompetente nationale myndigheds udstedelse af en EF-typegodkendelse for den nævnte anordning eller for det køretøj, der er udstyret med denne anordning – ikke omfattet*
[Europa-Parlamentets og Rådets forordning nr. 715/2007, art. 5, stk. 2, og art. 13, stk. 1; Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2007/46, art. 3, nr. 5), art. 8, stk. 6, art. 13, stk. 1, art. 18, stk. 1, art. 26, stk. 1, art. 30, stk. 1, og art. 46]

(jf. præmis 63-83 og domskonkl. 1)

2. *Tilnærmelse af lovgivningerne – motorkøretøjer – emissioner fra personbiler og lette erhvervskøretøjer – forordning nr. 715/2007 – manipulationsanordning – ret til erstatning for skade påført køberen – rækkevidde – skade som følge af en forbudt*

manipulationsanordning, der er installeret efter ibrugtagningen af et køretøj i forbindelse med en softwareopdatering
[Europa-Parlamentets og Rådets forordning nr. 715/2007, art. 3, nr. 10), art. 4, stk. 1, første afsnit, andet punktum, og art. 5, stk. 2; Kommissionens forordning nr. 692/2008, art. 10, stk. 1]

(jf. præmis 87-96 og domskonkl. 2)

3. *Tilnærmelse af lovgivningerne – motorkøretøjer – emissioner fra personbiler og lette erhvervskøretøjer – forordning nr. 715/2007 – manipulationsanordning – ret til erstatning for skade påført køberen – skade som følge af en ulovlig manipulationsanordning – godtgørelsens størrelse – fradrag af det beløb, der svarer til fordelen ved anvendelsen af et køretøj – godtgørelse begrænset til 15% af køretøjets købspris – lovlighed – betingelse – erstatning, der udgør en passende erstatning for det lidte tab – den nationale rets efterprøvelse (Europa-Parlamentets og Rådets forordning 715/2007, art. 5, stk. 2)*

(jf. præmis 98-107 og domskonkl. 3)

Jf. afgørelsens tekst.